Hos

Chapter 11

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

1

כִּֽי	נַ֣עַר	יִשְׂרָאֵ֖ל	וָאֹהֲבֵ֑הוּ	וּמִמִּצְרַ֖יִם
ஏனெனில்	பாலகன்	இஸ்ரவேல்	-நான்-நேசித்தேன்-அவனை	-எகிப்திலிருந்து
	H5288	H3478	H0157	H4714

קָרָ֥אתִי	לִבְנִֽי׃
அழைத்தேன்	-என்-மகனை
H7121	

இஸ்ரவேல் இளைஞனாயிருந்தபோது நான் அவனை நேசித்தேன்; எகிப்திலிருந்து என்னுடைய மகனை வரவழைத்தேன்.

2

קָרְא֣וּ	לָהֶ֔ם	כֵּ֖ן	הָלְכ֣וּ	מִפְּנֵיהֶ֑ם
அழைத்தார்கள்	அவர்களை	அப்படியே	நடந்தார்கள்	அவர்கள்-முன்னிலிருந்து
H7121			H1980	H6440

לַבְּעָלִ֣ים	יְזַבֵּ֔חוּ	וְלַפְּסִלִ֖ים	יְקַטֵּרֽוּן׃
-பாகால்களுக்கு	பலியிடுவார்கள்	-சிலைகளுக்கு	தூபம்காட்டுவார்கள்
	H2076	H6456	

அவர்கள் தங்களை அழைக்கிறவர்களின் முகத்திற்கு விலகிப்போய்விட்டார்கள்; பாகால்களுக்குப் பலியிட்டு, சிலைகளுக்குத் தூபங்காட்டினார்கள்.

3

וְאָנֹכִ֤י	תִרְגַּ֙לְתִּי֙	לְאֶפְרַ֔יִם	קָחָ֖ם	עַל־
-நான்	நடக்கப்பண்ணினேன்	-எப்பிராயீமை	எடுத்தேன்-அவர்களை	-மேல்
H0595	H8637	H0669	H3947	

זְרוֹעֹתָ֑יו	וְלֹ֣א	יָדְע֔וּ	כִּ֖י	רְפָאתִֽים׃
அவன்-புஜங்களின்	-அவர்கள்	அறியவில்லை	ஏனெனில்	குணமாக்கினேன்-அவர்களை
H2220	H3808	H3045		H7495

நான் எப்பிராயீமைக் கைபிடித்து நடக்கப் பழக்கினேன்; ஆனாலும் நான் தங்களைக் குணமாக்குகிறவரென்று அறியாமற்போனார்கள்.

4

בְּחַבְלֵ֨י	אָדָ֤ם	אֶמְשְׁכֵם֙	בַּעֲבֹת֣וֹת	אַהֲבָ֔ה
-கயிறுகளால்	மனிதனின்	இழுப்பேன்-அவர்களை	-கட்டுகளால்	அன்பின்
	H0120	H4900	H5688	H0160

וָאֶהְיֶ֤ה	לָהֶם֙	כִּמְרִ֣ימֵי	עֹ֔ל	עַ֖ל
-நான்-ஆனேன்	அவர்களுக்கு	-தூக்குகிறவர்களைப்போல	நுகத்தை	-மேல்
H1961			H5923	

לְחֵיהֶ֑ם	וְאַ֥ט	אֵלָ֖יו	אוֹכִֽיל׃
அவர்கள்-தாடைகளின்	-மெதுவாக	அவனிடம்	உணவுகொடுப்பேன்
H3895	H5186	H0413	H0398

மனிதரைக் கட்டி இழுக்கிற அன்பின் கயிறுகளால் நான் அவர்களை இழுத்தேன், அவர்கள் கழுத்துகளின்மேல் இருந்த பாரத்தை எடுத்துப் போடுகிறவரைப்போல் இருந்து, அவர்கள் பக்கமாக சாய்ந்து, அவர்களுக்கு ஆகாரங்கொடுத்தேன்.

5 לֹ֤א இல்லை H3808 | יָשׁוּב֙ திரும்புவான் H7725 | אֶל־ -தேசத்துக்கு H0413 | אֶ֣רֶץ எகிப்தின் H0776 | מִצְרַ֔יִם -அசீரியா H4714 | וְאַשּׁ֖וּר அவன் H0804 | ה֣וּא ராஜா H1931 | מַלְכּ֑וֹ அவனின் H4428

כִּ֥י ஏனெனில் | מֵאֲנ֖וּ மறுத்தார்கள் H3985 | לָשֽׁוּב׃ -திரும்ப H7725

> மனந்திரும்பமாட்டோமென்றதினால் அவர்கள் எகிப்து தேசத்திற்குத் திரும்பிப்போவதில்லை; அசீரியன் அவர்களுக்கு ராஜா.

6 וְחָלָ֥ה -வீழும் | חֶ֙רֶב֙ வாள் H2719 | בְּעָרָ֔יו அவனின்-நகரங்களில் | וְכִלְּתָ֥ה -அழிக்கும் H3615 | בַדָּ֖יו அவனின்-தாழ்ப்பாள்களை H0905 | וְאָכָ֑לָה -விழுங்கும் H0398

מִֽמֹּעֲצֽוֹתֵיהֶֽם׃ அவர்கள்-ஆலோசனைகளினிமித்தம் H4156

> ஆகையால் அவர்களுடைய ஆலோசனைகளினால் பட்டயம் அவர்கள் பட்டணங்களுக்குள் பாய்ந்து, அவர்கள் தாழ்ப்பாள்களை அழியச்செய்து, அவர்களை எரித்துப்போடும்.

7 וְעַמִּ֥י -என்-ஜனங்கள் | תְלוּאִ֖ים தொங்கியிருக்கிறார்கள் H8511 | לִמְשֽׁוּבָתִ֑י -என்-பின்வாங்குதலில் H4878 | וְאֶל־ -நோக்கி- H0413 | עַל֙ உயர்ந்தவரை H5920

יִקְרָאֻ֔הוּ அழைப்பார்கள்-அவனை H7121 | יַ֖חַד ஒன்றாக | לֹ֥א இல்லை H3808 | יְרוֹמֵֽם׃ உயர்த்துவார்கள்

> என் மக்கள் என்னைவிட்டு விலகுகிற வேறுபாட்டைப் பிடித்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள்; அவர்களை உன்னதமானவரிடத்தில் வரவழைத்தாலும் ஒருவனும் எழும்புகிறதில்லை.

8 אֵ֞יךְ எப்படி | אֶתֶּנְךָ֣ கொடுப்பேன்-உன்னை H5414 | אֶפְרַ֗יִם எப்பிராயீமே H0669 | אֲמַגֶּנְךָ֙ கைவிடுவேன்-உன்னை H4042 | יִשְׂרָאֵ֔ל இஸ்ரவேலே H3478 | אֵ֚יךְ எப்படி

אֶתֶּנְךָ֣ கொடுப்பேன்-உன்னை H5414 | כְאַדְמָ֔ה -அத்மாவைப்போல H0126 | אֲשִֽׂימְךָ֖ ஆக்குவேன்-உன்னை | כִּצְבֹאיִ֑ם -செபோயீமைப்போல H6636

נֶהְפַּ֤ךְ மாறியது H2015 | עָלַי֙ எனக்குள் | לִבִּ֔י என்-இருதயம் | יַ֖חַד ஒன்றாக | נִכְמְר֥וּ கலங்கின H3648 | נִחוּמָֽי׃ என்-இரக்கங்கள் H5150

> எப்பிராயீமே, நான் உன்னை எப்படிக் கைவிடுவேன்? இஸ்ரவேலே, நான் உன்னை எப்படி ஒப்புக்கொடுப்பேன்? நான் உன்னை எப்படி அத்மாவைப்போல் ஆக்குவேன்? உன்னை எப்படி செபோயீமைப்போல வைப்பேன்? என் இருதயம் எனக்குள் குழம்புகிறது; என் பரிதாபங்கள் ஏகமாகப் பொங்குகிறது.

9 לֹ֤א இல்லை H3808 | אֶֽעֱשֶׂה֙ செய்வேன் | חֲר֣וֹן கோபத்தின் H2740 | אַפִּ֔י என்-சீற்றத்தை H0639 | לֹ֥א இல்லை H3808 | אָשׁ֖וּב திரும்புவேன் H7725 | לְשַׁחֵ֣ת -அழிக்க H7843

אֶפְרָ֑יִם எப்பிராயீமை H0669 | כִּ֣י ஏனெனில் | אֵ֤ל தேவன் H0410 | אָנֹכִי֙ நான் H0595 | וְלֹא־ -இல்லை- H3808 | אִ֔ישׁ மனிதன் H0376 | בְּקִרְבְּךָ֣ உன்-மத்தியில் H7130

קָד֔וֹשׁ பரிசுத்தமானவர் H6918 | וְלֹ֥א -இல்லை H3808 | אָב֖וֹא வருவேன் H0935 | בְּעִֽיר׃ -நகரத்தில்

> என் கடுங்கோபத்தின்படியே செய்யமாட்டேன்; எப்பிராயீமை அழிக்கும்படித் திரும்பமாட்டேன்; ஏனென்றால் நான் மனிதனல்ல, தேவனாயிருக்கிறேன்; நான் உன் நடுவிலுள்ள பரிசுத்தர்; ஆகையால் கடுங்கோபத்தோடு உன்னிடத்தில் நான் வரமாட்டேன்.

אַחֲרֵ֧י பின்னால் 10
יְהוָ֛ה யெகோவாவை H3068
יֵלְכ֖וּ நடப்பார்கள் H3212
כְּאַרְיֵ֣ה -சிங்கத்தைப்போல
יִשְׁאָ֑ג கர்ஜிப்பார் H7580
כִּֽי־ ஏனெனில்-

ה֣וּא அவர் H1931
יִשְׁאַ֔ג கர்ஜிப்பார் H7580
וְיֶחֶרְד֥וּ -நடுங்குவார்கள் H2729
בָנִ֖ים பிள்ளைகள்
מִיָּֽם׃ -கடலிலிருந்து H3220

> அவர்கள் யெகோவாவைப் பின்பற்றுவார்கள்; அவர் சிங்கத்தைப்போல் கெர்ச்சிப்பார்; அவர் கெர்ச்சிக்கும்போது அவர்கள் சந்ததியார் மேற்குத்திசையிலிருந்து நடுங்கி வருவார்கள்.

יֶחֶרְד֤וּ நடுங்குவார்கள் H2729 11
כְצִפּוֹר֙ -பறவையைப்போல H6833
מִמִּצְרַ֔יִם -எகிப்திலிருந்து H4714
וּכְיוֹנָ֖ה -புறாவைப்போல H3123
מֵאֶ֣רֶץ -தேசத்திலிருந்து H0776

אַשּׁ֑וּר அசீரியாவின் H0804
וְהוֹשַׁבְתִּ֥ים -குடியிருக்கச்செய்வேன்-அவர்களை H3427
עַל־ -மேல்
בָּתֵּיהֶ֖ם அவர்கள்-வீடுகளின்
נְאֻם־ சொல்- H5002

יְהוָֽה׃ யெகோவாவின் H3068
ס ச

> எகிப்திலிருந்து குருவிகளைப்போலவும், அசீரியா தேசத்திலிருந்து புறாக்களைப்போலவும் பயந்து வருவார்கள்; அப்பொழுது அவர்களை அவர்கள் வீடுகளில் குடியிருக்கச்செய்வேன் என்று யெகோவா சொல்லுகிறார்.

סְבָבֻ֤נִי சூழ்ந்துகொண்டார்கள்-என்னை H5437 12
בְכַ֙חַשׁ֙ -பொய்யில் H3585
אֶפְרַ֔יִם எப்பிராயீம் H0669
וּבְמִרְמָ֖ה -வஞ்சனையில் H4820
בֵּ֣ית வீட்டின்

יִשְׂרָאֵ֑ל இஸ்ரவேலின் H3478
וִיהוּדָ֗ה -யூதாவோ H3063
עֹ֥ד இன்னும் H5750
רָד֙ அலைகிறான் H7300
עִם־ -கூடவே
אֵ֔ל தேவனின் H0410
וְעִם־ -கூடவே-

קְדוֹשִׁ֖ים பரிசுத்தர்களின் H6918
נֶאֱמָֽן׃ நம்பகமானவன் H0539

> எப்பிராயீமர்கள் பொய்களினாலும், இஸ்ரவேல் வம்சத்தார் வஞ்சகத்தினாலும் என்னைச் சூழ்ந்துகொண்டிருக்கிறார்கள்; யூதாவோவென்றால் இன்னும் தேவனோடே அரசாண்டு, பரிசுத்தவான்களோடே உண்மையாயிருக்கிறான்.